

赵紫阳在全国计划会议和经济工作会上谈经济体制改革形势和任务

去年的改革已实现「初战必胜」

在去年的改革基础上，巩固消化、补充、改善，使经济持续稳定协调发展

今年的改革主要抓好四件事

新华社北京1月17日电 赵紫阳总理14日在全国计划会议和经济工作会议上，就经济体制改革的形势和今年的任务发表了重要讲话，强调要改革宏观调控，继续把改革搞好，把生产进一步搞活。

在谈到改革的形势时，赵紫阳总理说，1985年是全面改革的第一年。改革的步子迈得比原来预料的要大，效果比原来预料的要好。农副产品价格的放开，促进了农业结构的调整，推动了农村商品经济的发展。在生产资料价格的改革上，也进行了有益的探索。机关、事业单位的工资改革搞得好，已经进入了新的轨道。针对前年四季度开始出现的经济过热的现象，去年一年着重加强宏观调控，消除经济中的不稳定因素，各方面都做了许多工作，成绩很大。大集中表现在社会总需求超过社会总供给的问题上，有了很大改善。可以说，整个经济正处于由紧张向宽松的转化之中。

赵紫阳指出，经过一年的努力，去年年初提出的改革要初战必胜的要求已经实现。对于这个胜利的意义，我们一定要有足够的认识。我们不仅要看到改革对当年所起的作用，更为重要的是，要看长远的效果。几年来，特别是十二届三中全会通过经济体制改革的决定以来，经过反复实践、认识、实践，从微观的放活到宏观的控制，从企业的生产、流通到消费，在一系列问题上进行了大胆的尝试和有益的探索。应当说，我们对具有中国特色的社会主义经济体制的轮廓，认识上不是更模糊，而是更清晰了；对今后改革的路子，不是更渺茫，而是更明确了。这是极为宝贵的收获，时间愈久，将愈显示出它的意义和作用。不能因为目前存在这样那样的问题而妨碍我们看到主流，看到基本的东西。

当然，为了更好地前进，对存在的问题也不能忽视。应当看到，当前经济生活中不稳定的因素仍然存在，社会总需求仍然超过社会总供给。另一方面，在搞紧银根，控制货币投放上，也确有不区别情况，一刀切的问题。这在去年那种情况下是难于避免的。

针对这种情况，今年要继续注意解决社会总需求超过社会总供给的问题，以保证经济的稳定增长。我们既要继续加强宏观调控，又要特别注意改善宏观调控，避免一刀切；既要把膨胀了的需求继续加以控制，把生产进一步搞活；既要把高速增长降下来，又要在讲求效益的基础上保持适当的增长速度。

赵紫阳总理说，在去年改革的基础上，今年主要是“巩固、消化、补充、改善”，同时为明后年改革再迈出重要的步子作好准备。今年的改革，主要抓好以下四件事：

第一，改革宏观调控。在固定资产投资规模、信贷等方面，不仅应当管住，而且应当管好。固定资产投资能否控制住，是经济能否稳定发展的关键。我们既要控制总量规模，更要注意调整投资结构。如不进行调整，总量控制就控制不住；勉强去控制也会给将来的发展造成困难。调整投资结构很重要，难度大，工作的重点要放在这里。要组织力量清理在建项目，首先是去年第四季度新上的项目，下决心停建一批，保证重点。在货币投放上，既要紧缩，控制货币发行量，又要合理供应，满足生产和流通的需要。地方财政有赤字，不该贷的贷了，要纠正；应贷的不贷，也同样要改正。这样才能符合支持生产，提高经济效益的原则。要采取多种方式，增加储蓄，开辟资金来源。增加的储蓄、筹集的资金首先要用于工业和商业的流动资金，加速流通，扶植生产，大力推广产销对路的商品和出口商品，满足市场需要。地方财政有赤字，也要增补一些解决流动资金不足的困难。今年金融体制的改革，就围绕增加储蓄、改进服务、合理使用资金等三个问题去进行。改革宏观调控，内容很多，要求我们提高工作质量，提高经济管理水平。这方面我们要创造一些新的经验。

第二，对已经出台的物价改革、工资改革作一些补充、补充工作，解决突出的遗留问题。价格改革，今年将不再采取大的措施。要尽量想法把蔬菜、副食品的价格稳住，保证城市供应。要加强对市场物价的管理，使整个物价基本保持稳定。对机关、团体、企业工资改革的遗留问题，要抓紧解决。要研究制订企业的工资改革方针和方案。要控制消费基金的膨胀，注意防止在工资福利上互相攀比的现象。我们的政策是按劳分配，一方面要克服平均主义，承认差别，另一方面又不能悬殊过大。对全体成员之间苦乐不均过于严重的问题，以及行业之间、企业之间由于外部条件不同、机会不均等而收入过于悬殊的问题，今年要注意解决。制定一些调节措施，把突出的矛盾缓解一下，同时要加强对思想教育，以利于调动生产积极性。

第三，进一步把大中型骨干企业和出口企业搞活。今年国家决定调减大中型企业的一部分调节税，增提一些折旧基金，以减轻他们的负担。这笔钱一定要使用好，不能撒胡椒面，平均分配，更不能把它用在工资福利上，应当主要用于企业的技术改造，提高产品的质量，降低原材料消耗。国务院规定下放给企业的权力，应真正落实到企业，不准层层克扣。企业内部管理要逐步健全经济责任制，适当划小内部核算单位，改善经营管理，使大中型骨干企业具有自我发展的活力。

第四，大力促进跨地区、跨部门的横向经济联合。在企业扩权的基础上，从生产、流通等方面的需要出发，企业之间出现各种形式的横向联合。这是我国经济生活中的一种新事物。它的优点是：资源的开发、资金的使用、生产力的配置都比较合理，经济效益普遍比较好，符合社会需要，有远大的发展前景。企业之间加强横向联系的结果，将冲破地区和部门的束缚，促进有计划的商品经济的发展，促进企业组织结构的合理化，从而有利于社会生产力的解放。横向联合的发展趋势下，必将形成不同形式、不同层次的新型企业集团、企业联盟，在企业联盟关系、所有制结构、计划体制、金融体制、流通体制等方面都将引起新的变化。我们要通过抓制度、促改革。在联合的过程中，暴露和发现现行体制、规章制度中阻碍联合的东西加以解决，这是改革的一项重要内容，今年要作为一件重要工作来抓。对经济联合，要从政策上予以支持，从立法上予以保障。比如投资担保、双重征税、纠纷仲裁、投资担保和产值的计算等，都需要明确规定一些办法，有所遵循。

此外，在流通领域里，今年要试办一些跨地区和部门的工商结合、农商结合和农工商结合的新型商业，增加一些新的渠道、新的商业形式。商业服务设施社会化问题，也要试点。在新形势下，要认真研究解决流通不畅的问题。

赵紫阳总理说，把今年的工作抓好了，就可以使经济保持持续、稳定、协调发展的势头，并为明年的改革创造较好的经济环境。

视机，你们把零用钱交给小组了，严格的钱由我用。小组同志有礼貌地回答说：“谢谢你们的小组，我们主要是来学习的，以后在我国电子产品普及了，以后等空下来，自己上街去看看。”为什么他们在“优惠”、“奖励”面前不有所为呢？

培训小组长、共产党员徐留根同志说得好：我们小组是来组织派出国学习培训的，既感到十分光荣，也感到责任重大。对对方的“优惠”和“奖励”，持什么态度，关系到祖国的声誉和民族的尊严，我们应该严格要求自己，决不能有损国格和人格。

换房员徐凤英获全国换房状元称号

换房员徐凤英荣获全国换房状元称号，她以每月工资四千八百元，换得价值一万元的房子。徐凤英是九八二年担任天津市河北区江都路房管办换房员的。她以每月工资四千八百元，换得价值一万元的房子。徐凤英是九八二年担任天津市河北区江都路房管办换房员的。

优秀基层干部傅永先舍己救人光荣牺牲 中央军委授予“勇于献身的好连长”称号

新华社北京1月17日电 中华人民共和国中央军委委员会1月11日发布命令，授予云南边防部队某团七连连长傅永先“勇于献身的好连长”荣誉称号。

中央军委主席邓小平签署的命令说，1985年2月8日，傅永先带领连队在云南南部某地训练时，突遭越军炮击，为了保护战友的安全，光荣牺牲。

命令指出，傅永先不仅在生死关头能舍己救人，平时也表现了高度的自我牺牲精神。他入伍以来，先后八次立功受奖，当班长时，班是先进集体；当排长时，排是先进集体；当连长时，连队是先进单位。他勤勤恳恳地在连队工作了十七年，从不嫌基层艰苦劳累，从不计较职务高低。从不以老白盾；他妻子病重，家庭困难，从不向组织提任何要求。对同连干部，他谦虚谨慎，密切配合。对比自己入伍晚的上级，他真诚尊重，热情支持。傅永先是一个优秀的基层干部，建设社会主义精神文明的好典型。

中央军委要求全军指战员向傅永先学习。学习他吃苦在前，享受在后，奋不顾身，舍己为人，勇于自我牺牲的革命精神；学习他热爱部队，安心基层，一心扑在连队建设上的高度责任感；学习他时刻以党和人民的利益为重，正确对待家庭困难，不计个人名利地位的崇高品德；学习他坦荡无私，真诚支持年轻干部的宽广胸怀；学习他不说空话，埋头苦干，踏踏实实，艰苦奋斗的工作作风，为建设祖国，保卫祖国作出新的贡献。

国家经委对轻纺生产继续实行“六优先” 今年市场可望有更多更好的消费品

据新华社北京1月17日电 (记者徐耀中、黄泰初) 为了让全国人民在1986年里能买到更多更好的耐用消费品和其他日用品，国家经委决定采取切实措施。大力组织好轻纺产品的生产和供应，以确保我国城乡市场进一步繁荣兴旺。这是主管工业生产的国家经委副主任赵维维接受新华社记者采访时说的。

赵维维告诉记者，今年国家经委将继续贯彻对轻纺生产实行优先供应原料、优先保证能源、优先安排改造项目、优先安排计划任务、优先贷款和运输的“六优先”政策，增产适销对路的产品，发展高档优质、名牌耐用消费品和旅游产品，少数民族特需商品，人民生活必需的小商品，并积极开发新的消费品生产门类。

赵维维说，根据初步安排，今年许多轻纺产品的产量都将比去年有较大幅度的增长。市场盛销不衰的电视机增加一百五十万台，洗衣机



春节期间，河北省怀来县党政领导和当地驻军领导，带着礼品专程来到重英雄烈士的家里，慰问烈士的父老和全家。重英雄的父老、八十七岁的重忠全老人高兴地说：“谢谢解放军，谢谢政府，重英雄是为人民牺牲的，他是我的儿子，也是人民的儿子。”

本报记者 张雅心摄

青岛市盲童学校调研员孙奥卿，不管走到哪里，只要看到错别字就要提出来，人称他是“纯洁语言的巡逻兵”。

去年10月27日，他发现市北区教育局张贴在辽宁路南瑞商厦里的优秀教师“光荣榜”，学校和教师姓名错字多达八十八个。对此，他书面报告了有关部门。11月4日这张“光荣榜”便揭了下来。11月下旬，他随青岛市教育局检查组到市南区十二处中学和院校检查工、勤工作，发现在“中学生守则”宣传牌、大字标语甚至校牌上，都有错字，少则一两个，多则六七个，合计三十五个。这些牌放在各校最显眼的地方，时间又都比较长了，却没有提出纠正。从此他更觉得纠正错别字的重要性、严肃性。于是他搞了个“错字统计表”，列出错字及其单位，写出、正确的写法、处理方式等，并写了一个报告，寄给青岛市教育局党委书记及各局长。在报告中，他提出三条建议：

①在一定的会议上由局领导向学校领导讲解消灭和减少错别字的重要性；②局在今后检查学校工作时，应把错别字的有无或少作为检查内容之一；③团组织要把消灭错别字的活动作为团队活动内容之一。

青岛市教育局 孙道夫

葛洲坝大江工程破除上围堰防渗墙

葛洲坝大江工程破除上围堰防渗墙，标志着葛洲坝二期工程进入新的阶段。

换房员徐凤英获全国换房状元称号

换房员徐凤英荣获全国换房状元称号，她以每月工资四千八百元，换得价值一万元的房子。徐凤英是九八二年担任天津市河北区江都路房管办换房员的。

要求各地加强出版管理 文化部财政部国家工商总局 非出版单位不准出书销售

新华社北京1月17日电 文化部、财政部和国家工商行政管理局最近联合发出通知，要求各地加强出版管理，对出版单位违反规定出书和非出版单位出书的予以经济制裁。

通知强调指出，非出版单位一律不准出书在社会上销售。违反规定的，其书刊和全部非法所得予以没收。情节严重的，处以罚款，追究负责人的责任。

印刷厂印非出版物物的非法所得，也要没收。情节严重的，处以罚款，追究单位领导人的责任。

通知规定，出版单位要严格执行国家的出版方针，如违反国家对某些图书品种和印数的限制，擅自出版应报的图书或自行加印印数，其收入全部没收，重犯的要处以罚款。

春节期间上映十多部新影片

本报讯 为使全国人民欢欢喜喜过春节，中国电影发行放映公司在节日期间安排了十一部国产新故事片、一部舞台艺术片、一部美术片和四部外国故事片在全国上映。

十一部故事片是：《咱们的退伍兵》、《迷人的乐队》、《少年犯》、《取长补短》、《亲人》、《黄桥决战》、《路边吉它队》、《张家的媳妇》、《现代妇女》、《穿军装的少女》和《女阿妈》。戏曲艺术片是豫剧《花蝴蝶》。美术片为取材《西游记》的《金猴降妖》。四部外国片是：美国片《温莎的阴谋》、美国片《野鸭敢死队》，日本科幻片《日本沉没》，墨西哥影片《我们的肤色》。

《咱们的退伍兵》和《迷人的乐队》都是反映当前农村生活风貌的轻松喜剧片。当年在《喜盈门》中饰演水莲的演员温玉娟，在《咱们的退伍兵》中饰演歌舞队的演员丁一和饰演子龙的演员陈格梅，这次又在《咱们的退伍兵》中担任了主要角色。在《迷人的乐队》中饰演队长乐的演员是影片《高山下的花环》中扮演新来的何伟。他们的表演为这两部新故事片增色不少。(宗)

漳浦县建立多层次经济联合体

为农民扩大经营规模提供服务

本报讯 记者张裕清报道：在农村实行家庭联产承包责任制以后，如何解决农民扩大经营规模的要求与一家一户势力薄弱的矛盾？福建省漳浦县建立的多层次、松散型的经济联合体为解决这个矛盾作了有益的尝试。

1983年9月漳浦县建立了水果中心，实行统一领导、统一规划、统一政策，为农民提供资金、种苗、肥料、技术、加工和销售服务。水果中心实行经理负责制，下设三个开发公司承包开垦中心所属的三千亩山地。开发公司承包荔枝园承包工，按统一规划的要求开建条桑式水平梯田，折价交生产经营者。按政策规定，土地所有制不变，谁经营谁收入。由于中心实行系列服务，农民解除后顾之忧，纷纷要求参加中心，已有四千七百三十三户承包了二十二万七千亩，最多的一户承包九百亩山地。经过两年的努力，这个中心已筹集贷款资金一百八十万元，造林十二万亩，开垦水平式条桑果园三千五百多亩，种下了各种果树一百六十四万株，建立了一千七百亩亚热带水果品种园和果园，引进了四十九种国内外优良水果品种。由于中心实行产销一条龙、农工商一体化，全县有七万多户农民要求在水果中心帮助他们规划发展水果生产。

继水果中心之后，漳浦县又在沿海的旧镇成立了水产养殖开发中心，在甘竹乡的鹿港、塘下五个乡镇范围内成立了鹿港中心。这两个中心在组织农民发展滩涂养殖和调整农业结构中发挥了重要作用。水产中心与乡镇的联合体、专业户密切联系，帮助他们作好生产发展规划，建立了鱼虾、牡蛎、紫菜、泥蚶四个基地六万多亩，初步形成了具有地方特色的出口商品基地。同时加强技术指导咨询和产前售后服务，使渔民开滩养殖的势头越来越大，今年全县亩产量出现了面积增加、主产区扩大、承包专业户增多，优良品种增加的好势头。

出国不可忘大义

本报评论员

出国学习、考察、进修，进行经济、技术交流和，为的是学习、引进国外的先进科学技术和管理经验，增进我国人民与各国人民的相互了解，推进我国的现代化建设。上海无线电二十七厂留日三位同志，到日本接受技术培训，深感责任重大，夜以继日地学习；学成归国前婉言谢绝了对方的“优惠”和“奖励”。他们这样学好心好，严格遵守外事纪律，赢得培训单位的赞誉，值得赞扬。

近几年来，我国出国干部的团、组相当多。大多数同志在国外表现很好。但是，也有些人出国，名为“考察”“学习”，因不懂技术，缺乏知识，收效甚微。少数人竟乘机游山玩水，捞取“洋货”，甚至有人利用国格。这是党和国家的风气不正，在对外交往中的表现，必须加以纠正。外国有关人士对我们的出国人员，点一点

品也好，给予奖励也好，大多出于友好之情，不应无端猜忌。他们也不能否认，其中少数人别有用心，对他们某些舍己便宜的外国人，施展所谓“钓鱼术”。结果，不该签订的合同签订了，不该允诺的事务允诺了。个人占有了小便宜，国家吃了大亏。对犯了这种错误的人员，应该严肃处理。

出国不可忘大义，有任务必须派人出国，要选那些真正懂行的、作风正派的人。不管什么单位，决不能以照顾照顾某些人的情绪，就让让谁出去。我们的同志要遵守外事纪律，维护国家和民族的尊严。国家的钱要花在有用之处。我们国家现在还不富裕，拿那么多钱让外国人出去，应尽量多为国家出力，增长，学回精湛的技术、先进知识奉献给四化建设，才不辜负国家的重托。

美洲国家组织成员国支持危地马拉声明

巴西认为中美洲国家开始真正接近

本报讯 据报道，继科塔多拉集团和利马集团八国通过《卡拉瓦列达声明》之后，中美洲五国（危地马拉、洪都拉斯、危地马拉、萨尔瓦多和哥斯达黎加）外长于14日签署的《危地马拉声明》，得到了美洲国家组织成员国的普遍支持和欢迎。

这两个声明16日分别由委内瑞拉和危地马拉两国代表在华盛顿交给美洲国家组织政治委员会后，有关各国代表纷纷发表谈话，高度评价《危地马拉声明》，认为它是在《卡拉瓦列达声明》的基础上提出的重要文件，有利于推动中美洲和平进程。

巴西外长塞图巴尔说，《卡拉瓦列达声明》给科塔多拉集团的和平协议带来了新的生机，现在《危地马拉声明》表明中美洲五国都接受了《卡拉瓦列达声明》，这些新文件“加强了拉丁美洲阻止世界大国干涉和把中美洲问题变成东西方冲突的努力”。他说，“中美洲国家组织之间开始了真正的接近”。

委内瑞拉代表埃乌尔韦托·莫雷诺说：“我们必须同意科塔多拉集团的意图，因为，这也是我们自己的意图。”他还说，“美洲国家组织不能对《卡拉瓦列达声明》不闻不问。因为，科塔多拉集团的使命也就是美洲国家组织的使命。”

危地马拉代表爱德华多·马约拉说：“危地马拉声明清楚地确定了如何才能实现中美洲和平和持久战争。”

尼加拉瓜代表埃拉多·帕拉索斯说：“尼加拉瓜完全支持文件中规定的行动和步骤。文件表明了寻求和平的积极的意愿。”

虽然没有明确表态，厄瓜多尔也是同意这两项声明的。

美国代表麦科克也表示：“我们赞赏声明中反映出来的精神、努力和良好意愿。”

联合国秘书长要求打破中东僵局

新华社联合国1月16日电 联合国秘书长佩雷斯·德奎利亚尔今天在这里说，必须竭尽全力，争取在谋求中东问题的公正和持久解决方面取得真正的进展。

佩雷斯·德奎利亚尔是在联合国行使巴勒斯坦人民不可剥夺权利委员会今年举行的第一次会议上讲这番话的。他说，不解决巴勒斯坦问题，中东不可能有持久和平。国际社会必须尽一切努力，设法打破“目前的僵局”，制止暴

力事件的频繁发生，其办法是确保巴勒斯坦人民得到公平待遇和该地区所有国家的安

巴勒斯坦解放组织常驻联合国观察员扎赫迪·特辛在会上发表讲话说，必须执行联合国有关召开中东和平会议的各项决议，以求该地区的和平。

会议还讨论了委员会1986年的工作计划。塞内加尔大使马萨姆巴·萨雷在会上再次当选为委员会主席。

黎支持总统民兵同亲叙民兵发生冲突

新华社贝鲁特1月16日电 支持杰马耶勒总统的黎巴嫩基督教“长枪党”民兵，16日上午在黎巴嫩中部山区和北部的拜特龙地区，摧毁了亲叙利亚的黎巴嫩政党政权民兵的进攻。

当叙利亚国家社会党民兵原司令部长官、奥普费鲁、阿尔马达尼任情报、文化和体育部长。原司令部长官、奥普费鲁、阿尔马达尼任情报、文化和体育部长。

性措施，这一行动是根据联合国关于对南非实行限制佛得角六月十六日成立，以佩德罗·皮雷斯为总理的新内政部长。原内政部长拉斐尔·奥普费鲁、阿尔马达尼任情报、文化和体育部长。

佛得角六月十六日成立，以佩德罗·皮雷斯为总理的新内政部长。原内政部长拉斐尔·奥普费鲁、阿尔马达尼任情报、文化和体育部长。

佛得角六月十六日成立，以佩德罗·皮雷斯为总理的新内政部长。原内政部长拉斐尔·奥普费鲁、阿尔马达尼任情报、文化和体育部长。

佛得角六月十六日成立，以佩德罗·皮雷斯为总理的新内政部长。原内政部长拉斐尔·奥普费鲁、阿尔马达尼任情报、文化和体育部长。

佛得角六月十六日成立，以佩德罗·皮雷斯为总理的新内政部长。原内政部长拉斐尔·奥普费鲁、阿尔马达尼任情报、文化和体育部长。

佛得角六月十六日成立，以佩德罗·皮雷斯为总理的新内政部长。原内政部长拉斐尔·奥普费鲁、阿尔马达尼任情报、文化和体育部长。

佛得角六月十六日成立，以佩德罗·皮雷斯为总理的新内政部长。原内政部长拉斐尔·奥普费鲁、阿尔马达尼任情报、文化和体育部长。

佛得角六月十六日成立，以佩德罗·皮雷斯为总理的新内政部长。原内政部长拉斐尔·奥普费鲁、阿尔马达尼任情报、文化和体育部长。

佛得角六月十六日成立，以佩德罗·皮雷斯为总理的新内政部长。原内政部长拉斐尔·奥普费鲁、阿尔马达尼任情报、文化和体育部长。

佛得角六月十六日成立，以佩德罗·皮雷斯为总理的新内政部长。原内政部长拉斐尔·奥普费鲁、阿尔马达尼任情报、文化和体育部长。

佛得角六月十六日成立，以佩德罗·皮雷斯为总理的新内政部长。原内政部长拉斐尔·奥普费鲁、阿尔马达尼任情报、文化和体育部长。

佛得角六月十六日成立，以佩德罗·皮雷斯为总理的新内政部长。原内政部长拉斐尔·奥普费鲁、阿尔马达尼任情报、文化和体育部长。

佛得角六月十六日成立，以佩德罗·皮雷斯为总理的新内政部长。原内政部长拉斐尔·奥普费鲁、阿尔马达尼任情报、文化和体育部长。

佛得角六月十六日成立，以佩德罗·皮雷斯为总理的新内政部长。原内政部长拉斐尔·奥普费鲁、阿尔马达尼任情报、文化和体育部长。



阿富汗游击队在沉重打击敌人后撤出战场，战场上留有苏军坦克残骸。

阿富汗抵抗组织领导人说 苏联撤军是解决阿富汗问题关键

本报讯 阿富汗抵抗组织领导人古勒卜丁·希克马蒂亚尔前不久访问联邦德国时对美国《新闻周刊》记者发表谈话说，苏联无条件地全部撤军是解决阿富汗问题的关键，苏军正在实行新战略，但它最终也将失败。

希克马蒂亚尔在回答关于

经过六年作战后谁将赢得这场战争的问题时说，在战争开始的时候，我们的力量弱，人数少。现在我们有三十多万圣战士，全国都在支持我们，90%以上的领土已经获得解放，在圣战士的控制之下。现在我们能够在我们基地周围的解放区进行面对面的战斗。我们确信，我们最终将赢得这场战争。俄国军队不能永远占领阿富汗。

他谈到苏联占领军拥有抵抗运动不能与之匹敌的武器装备问题指出，武器并不是赢得战争的唯一因素。战争的胜负取决于参加战斗的人的士气和，而俄国军队的士气非常低下。而且，大多数具有战略意义的地区是在我们的控制之下。

当记者问及苏联正在阿富汗实行何种新战略时，希克马蒂亚尔说，他们正在越来越多地反对我国人民组织暴行，企图

用这种办法消灭解放区人民。几年来已经有四百五十万人逃到国外避难，但是还有更多的人在国内成了难民。他们离开城市附近的平原和村庄，现在呆在山区和山区，而苏联的武装直升飞机正在追逐和杀死他们。

希克马蒂亚尔在回答对谈判解决这场战争的看法时强调指出，在阿富汗实际上只有两方：圣战士和俄国人。卡尔迈勒只不过是俄国的一名普通士兵。阿富汗当局的一切都是受俄国人控制的。一旦俄国军队撤走，问题就能够很容易地解决的。如果俄国人不从阿富汗无条件地全部撤走，我们同他们就没有什么可谈的。这才是唯一的问题。他认为苏联在阿富汗问题上没有改变态度的迹象，指出苏联不仅没有使人们产生任何希望，反而增加了部队的数量，犯下更多的暴行。



前几天，黎巴嫩枪声不断，基督教派内部两派民兵组织发生激烈枪战、炮战，甚至动用了坦克（见图）和炮台。

泰调整内阁 西提任副总理

据当地电台广播，这些冲突造成了一些伤亡，但没报道详细情况。

新华社曼谷1月16日电 据泰国国家电台15日晚广播，泰国总理纳·廷素拉暖15日晚把内阁调整的名单提交国王批准。新名单中，西提·沙卫西拉任副总理兼兼外长，曾任内政部部长兼外长的索叻·奥沙沙那将任内政部长。原副总理拉延·通沙瓦和原原内政部长哥那·盖立将被免职。

以上被任命的内阁新成员职务将在国王批准生效后。

这次调整内阁是因社会行动党主席立·巴莫去年12月26日辞去该党主席职务后引起的。社会行动党内提出调整该党的内阁阁员，并于本月14日向纳总理递交了该党的内阁新名单。

阿基诺夫人在教士遭伏击身亡

菲律宾警方一月十六日宣布，总统候选人科拉松·阿基诺的女子和他的司机在科拉松的家打拉省道路边伏击被打死。

德赫拉上尉在教士遭伏击身亡

德赫拉上尉在教士遭伏击身亡

德赫拉上尉在教士遭伏击身亡

德赫拉上尉在教士遭伏击身亡

德赫拉上尉在教士遭伏击身亡

德赫拉上尉在教士遭伏击身亡

德赫拉上尉在教士遭伏击身亡

德赫拉上尉在教士遭伏击身亡

德赫拉上尉在教士遭伏击身亡

德赫拉上尉在教士遭伏击身亡

德赫拉上尉在教士遭伏击身亡

德赫拉上尉在教士遭伏击身亡

德赫拉上尉在教士遭伏击身亡

德赫拉上尉在教士遭伏击身亡

德赫拉上尉在教士遭伏击身亡

德赫拉上尉在教士遭伏击身亡

德赫拉上尉在教士遭伏击身亡

德赫拉上尉在教士遭伏击身亡

德赫拉上尉在教士遭伏击身亡

德赫拉上尉在教士遭伏击身亡

德赫拉上尉在教士遭伏击身亡

德赫拉上尉在教士遭伏击身亡

德赫拉上尉在教士遭伏击身亡

德赫拉上尉在教士遭伏击身亡

德赫拉上尉在教士遭伏击身亡

德赫拉上尉在教士遭伏击身亡

德赫拉上尉在教士遭伏击身亡

德赫拉上尉在教士遭伏击身亡

德赫拉上尉在教士遭伏击身亡

德赫拉上尉在教士遭伏击身亡

德赫拉上尉在教士遭伏击身亡

德赫拉上尉在教士遭伏击身亡

越南占领柬埔寨已七年。人们不禁要问，越南这样一个经过二十多年战争、经济力量遭到巨大削弱的小国，为何穷兵黩武，坚持侵略扩张，它果真有强大的经济支持吗？

抗美援朝战争结束后，越南的城市、工业、运输业、农业遭到毁灭性的破坏，工厂开工不足，交通中断，农田荒芜，国民经济濒于崩溃，人民生活于贫困之中，亟须休养生息。但是越南当局在东南亚霸权主义，悍然出动二十万军队侵占柬埔寨，继续推行战时经济政策，把越南人民绑在战场上，使国民经济不断恶化，外债累累，通货膨胀，黑市猖獗，加重了人民的苦难。就连越党中央也不得不承认，当前经济形势十分困难，许多方面失去了平衡，特别是粮食、能源、物资、财政、货币。

越南侵略战争无法解决的矛盾之一，是迅速扩张的侵略战争和日益恶化的国民经济之间的矛盾。越南现有军队一百多万，加上各种武装力量约有二百多万，占人口总数的十五分之一，这在当今世界上是罕见的。加上二十多万军队在柬埔寨打仗，都需要大量的军需消费，严重削弱了越南的物质基础。为满足日益增长的军事消费品的需要，越南当局大肆掠夺居民生活资料，使物品短缺，价格膨胀；同时拼命压缩社会生产积累资金，增加国防开支，使不少地方和单位扩大再生产无法正常进行；他们还征集优秀的人才和劳动力去充当炮灰，甚至强迫妇女和中学未毕业的十六七岁的孩子入伍，直接毁灭了发展国民经济的人力资源。越南经济恶化，还使外贸和外国资金纷纷从越南撤出。一些主持正义的国家中止了对越南的经济技术援助和贸易往来。

尽管越南资源丰富，蕴藏着煤、铁、铬、锌、铅、铜、钨、金、银等矿产，鸡基煤田还是东南亚最大的煤田之一，但是由于资金短缺，技术落后，矿藏长期得不到开

越南内务部长说越经济面临严重困难

河内正在采取措施加强对局势的控制

新华社河内1月16日电 此间报纸今天发表的一项官方报告，呼吁人们要同社会上的“消极现象”作斗争，打击“投机倒把分子”和防止“敌人组织暴行”。

这番话是越南内务部长范雄在昨天闭幕的一次会议上作总结时讲的。他还说，越南经济在过去五年中“取得了重大胜利”，但仍

侵略战争加速越南经济恶性循环

范雄说：“我们正面临着严重困难”，“经济的重大比例关系仍旧严重失调”。

范雄特别警告“控制住市场和物价”，并且要清除“滥用权力和欺压群众”的行为。

此前观察家认为，范雄的讲话表明，越南官方正在采取措施加强对局势的控制。

范雄说：“我们正面临着严重困难”，“经济的重大比例关系仍旧严重失调”。

范雄特别警告“控制住市场和物价”，并且要清除“滥用权力和欺压群众”的行为。

此前观察家认为，范雄的讲话表明，越南官方正在采取措施加强对局势的控制。

范雄说：“我们正面临着严重困难”，“经济的重大比例关系仍旧严重失调”。

范雄特别警告“控制住市场和物价”，并且要清除“滥用权力和欺压群众”的行为。

此前观察家认为，范雄的讲话表明，越南官方正在采取措施加强对局势的控制。

范雄说：“我们正面临着严重困难”，“经济的重大比例关系仍旧严重失调”。

范雄特别警告“控制住市场和物价”，并且要清除“滥用权力和欺压群众”的行为。

此前观察家认为，范雄的讲话表明，越南官方正在采取措施加强对局势的控制。

范雄说：“我们正面临着严重困难”，“经济的重大比例关系仍旧严重失调”。

范雄特别警告“控制住市场和物价”，并且要清除“滥用权力和欺压群众”的行为。

此前观察家认为，范雄的讲话表明，越南官方正在采取措施加强对局势的控制。

范雄说：“我们正面临着严重困难”，“经济的重大比例关系仍旧严重失调”。

范雄特别警告“控制住市场和物价”，并且要清除“滥用权力和欺压群众”的行为。

此前观察家认为，范雄的讲话表明，越南官方正在采取措施加强对局势的控制。

范雄说：“我们正面临着严重困难”，“经济的重大比例关系仍旧严重失调”。

范雄特别警告“控制住市场和物价”，并且要清除“滥用权力和欺压群众”的行为。

此前观察家认为，范雄的讲话表明，越南官方正在采取措施加强对局势的控制。

范雄说：“我们正面临着严重困难”，“经济的重大比例关系仍旧严重失调”。

范雄特别警告“控制住市场和物价”，并且要清除“滥用权力和欺压群众”的行为。

发利用，国家企业的设备利用率只有50%，工人每日开工不足五小时。为了摆脱困境，越南当局加紧向苏联求救，充当苏联在东南亚霸权主义的马前卒，苏联则利用越南，进一步向印支地区渗透。越南侵柬后，苏援有较大增加，现在每年经济和军事援助达十亿美元，有时军援高达十三亿美元。然而这种堆堆力量并不能改变侵略战争给越南造成的经济困境。

越南一直没有先进的军事科学研究、设计、制造部门，军事工业基础相当薄弱，生产能力甚低，现在仍不能生产飞机、坦克和大口径火炮等重型武器装备，仅能生产的一些轻型武器装备和弹药，也是质次价高。这种低下的军事工业与越南越来越大的军事消耗的矛盾是越南侵略战争不可解决的另矛盾。越南武器装备的更新补充，主要依靠苏联提供，巨大的债务和外汇支付，给即将崩溃的国民经济增加了沉重的包袱，从而加速了国民经济的恶性循环。

越南侵略战争还面临越来越大的粮食消耗与日益萎缩的农业生产的矛盾。长期的大规模战争使粮食消耗量急剧上升。越南虽然北有红河三角洲，南有湄公河三角洲，自然条件优越，但由于强占的农业劳动力被征募去打仗，加上越南农业资金短缺，技术落后，机械设备陈旧，生产难于发展。

越南侵略战争最大的难题是解决人民的吃饭问题。由于粮食紧缺，武装部队的生活也受到严重影响。越南一份内部文件透露：“目前越南国防存在的主要问题，是由于国家经济困难，特别是粮食供应不足，影响部队生活，许多干部和战士因此不安分服役，逃跑现象严重。”越南俘虏供认：“当兵以来，还没吃过一顿饱饭，现在当了俘虏，倒能吃饱肚子，实在值得。”

越南当局长期侵占柬埔寨，不断进犯邻国，把越南经济推向不可自拔的境地，虽有资金短缺，技术落后，矿藏长期得不到开

越南内务部长说越经济面临严重困难

河内正在采取措施加强对局势的控制

新华社河内1月16日电 此间报纸今天发表的一项官方报告，呼吁人们要同社会上的“消极现象”作斗争，打击“投机倒把分子”和防止“敌人组织暴行”。

这番话是越南内务部长范雄在昨天闭幕的一次会议上作总结时讲的。他还说，越南经济在过去五年中“取得了重大胜利”，但仍

范雄说：“我们正面临着严重困难”，“经济的重大比例关系仍旧严重失调”。

范雄特别警告“控制住市场和物价”，并且要清除“滥用权力和欺压群众”的行为。

此前观察家认为，范雄的讲话表明，越南官方正在采取措施加强对局势的控制。

范雄说：“我们正面临着严重困难”，“经济的重大比例关系仍旧严重失调”。

范雄特别警告“控制住市场和物价”，并且要清除“滥用权力和欺压群众”的行为。

此前观察家认为，范雄的讲话表明，越南官方正在采取措施加强对局势的控制。

范雄说：“我们正面临着严重困难”，“经济的重大比例关系仍旧严重失调”。

范雄特别警告“控制住市场和物价”，并且要清除“滥用权力和欺压群众”的行为。

此前观察家认为，范雄的讲话表明，越南官方正在采取措施加强对局势的控制。

范雄说：“我们正面临着严重困难”，“经济的重大比例关系仍旧严重失调”。

范雄特别警告“控制住市场和物价”，并且要清除“滥用权力和欺压群众”的行为。

此前观察家认为，范雄的讲话表明，越南官方正在采取措施加强对局势的控制。

范雄说：“我们正面临着严重困难”，“经济的重大比例关系仍旧严重失调”。

范雄特别警告“控制住市场和物价”，并且要清除“滥用权力和欺压群众”的行为。

此前观察家认为，范雄的讲话表明，越南官方正在采取措施加强对局势的控制。

范雄说：“我们正面临着严重困难”，“经济的重大比例关系仍旧严重失调”。

南共联盟中央举行全会

强调克服政治制度弱点及分配不合理现象

本报贝尔格莱德1月16日电 记者严正报道：南共联盟于1月14日和15日举行的第十二届二十四中全会，会议分析讨论了南斯拉夫政治制度的作用问题，认为必须克服政治制度和收入分配制度，认为必须克服政治制度和收入分配制度中的弱点及收入分配中的不合理现象。

联邦主席团委员约·弗尔霍茨在14日的会上作了报告。南斯拉夫从1983年起就对政治制度的作用作了全面的批判性分析，去年在此基础上制定了名为《对社会主义自治政治制度的作用问题的批判性分析》的文件。文件起草委员会主席弗尔霍茨在报告中说，文件对南斯拉夫社会生活各个方面存在的消极倾向作了全面的评价和尖锐的批判，目的是克服弱点，为继续发展南斯拉夫的政治制度开辟道路，而不是以另一种制度来取代它。他说，要加强各族人民的团结，继续发挥各组织和团体的作用。他最后指出，这是一场加强南斯拉夫社会主义自治制度的深刻、全面的改革。

南共联盟主席团委员尼·斯托亚诺维奇在报告中指出，现有的分配收入制度中存在一些不合理的现象，必须加以改变。在分配中，必须更加重视劳动和劳动成果，真正贯彻按劳分配的原则，充分重视经济规律的作用，以提高劳动生产率和工艺水平。

会议通过了两个相应的文件，并于昨天闭幕。

探讨知识分子在世界和平发展方面的作用

知识分子保卫世界和平未来大会开幕

新华社华沙1月16日电 (记者单桦) 关于为和平生活的社会做准备的联合国国际讨论会今天在华沙隆重开幕。五十多个国家以及一些国际组织的数百名文化科学界人士参加了大会。著名物理学家、中国和平争取和平与裁军协会会长、国际和平与中国组织委员会副主席周培源

等三名中国学者也参加了大会。大会组织者指出，这次大会是1986年国际和平年第一批重大事件之一。会议旨在探讨知识分子在世界和平发展方面的作用。

与会者将讨论当今世界面临的诸多问题，包括核战争威胁、现代文明面临的其他威胁、以及建立新的国际经济秩序等问题。

大会组织委员会主席、波兰民族文化遗产委员会主席博·苏霍多斯基在今天的会上作了开幕发言。

大会预定进行四天，将于19日闭幕。

联合国召开为和平生活的社会做准备国际讨论会

周培源指出超级大国军备竞赛使世界和平面临严重威胁

新华社华沙1月15日电 (记者单桦) 关于为和平生活的社会做准备的联合国国际讨论会今天在华沙隆重开幕。五十多个国家以及一些国际组织的数百名文化科学界人士参加了大会。著名物理学家、中国和平争取和平与裁军协会会长、国际和平与中国组织委员会副主席周培源

等三名中国学者也参加了大会。大会组织者指出，这次大会是1986年国际和平年第一批重大事件之一。会议旨在探讨知识分子在世界和平发展方面的作用。

与会者将讨论当今世界面临的诸多问题，包括核战争威胁、现代文明面临的其他威胁、以及建立新的国际经济秩序等问题。

大会组织委员会主席、波兰民族文化遗产委员会主席博·苏霍多斯基在今天的会上作了开幕发言。

大会预定进行四天，将于19日闭幕。

周培源指出，超级大国之间军备竞赛、霸权主义，旧的国际经济秩序以及和平问题的模糊认识，对危及和平的威胁日益严重。周培源要求全世界共同努力，为建立新的国际和平与安全、根据联合国宪章建立新的国际秩序、自下而上确立和平概念、根据联合国问题讨论计划讨论世界和平前景等问题提出基本设想。

周培源在讨论会上提出的书面发言指出，超级大国之间

的军备竞赛、霸权主义，旧的国际经济秩序以及和平问题的模糊认识，对危及和平的威胁日益严重。周培源要求全世界共同努力，为建立新的国际和平与安全、根据联合国宪章建立新的国际秩序、自下而上确立和平概念、根据联合国问题讨论计划讨论世界和平前景等问题提出基本设想。

周培源在讨论会上提出的书面发言指出，超级大国之间

东非六国首脑会议通过协议强调

利用当地资源消除长期旱灾后果

新华社北京1月17日电 吉布提消息：东非抗旱和发展问题的政府间机构第一届国家元首和政府首脑会议，16日在吉布提闭幕。

与会的吉布提、索马里、肯尼亚、埃塞俄比亚、苏丹和乌干达六国首脑批准了一项协议，集中东非地区的资源以帮助消除长期的旱灾对该地区造成的后果。协议呼吁东非六国分享气象情报和生产粮食的技术，

在发生饥荒时，分享剩余的粮食，并建议发展渔业。

东非六国首脑16日还签署了一个宣言，批准建立东非抗旱和发展问题的政府间机构，并任命埃塞俄比亚农业专家卡雷特·马科内恩为该机构首任秘书长。

东非抗旱和发展问题的政府间机构的总部设在吉布提。它的六个成员国在过去几年里都遭到过严重的旱灾。

美苏谈判将集中讨论戈尔巴乔夫建议

舒尔茨说建议富有建设性但有陷阱和问题

新华社日内瓦1月16日电 美苏第四轮军备控制谈判今天上午在苏联驻日内瓦代表团驻地举行。双方代表团进行了两个小时的全休会议。

苏联代表团团长卡尔波夫在休会会议上向美国代表团正式提出了戈尔巴乔夫15日提出的削减核武器的新建议。

根据通，这轮谈判将集中讨论戈尔巴乔夫的新建议，预计持续七周。从下周起，谈判将转入三个小组的分组讨论。

卡尔波夫在休会会议上向前向记者发表讲话指出，苏联建议消除苏美在欧洲的所有核武器，这是第一阶段削减和消除核武器的一部分。他还说，在苏美消除在欧洲核武器的同时，美、法不得增加它们的核武器。他重申苏联反对美国的星球大战计划。

美国代表团团长坎珀尔受当天也向记者发表讲话说，他是指富有建设性的精神前来日内瓦的，美方急于寻求和解，渴望战争威胁从世界上消除的一天到来。

新华社华盛顿1月16日电 美国国务卿舒尔茨16日在哥伦比亚广播公司的新闻节目里发表讲话说，苏联领导人戈尔巴乔夫15日在莫斯科宣布的关于核裁军的新建议是“争取国际的一种宣传”，是苏联向美国施加压力企图迫使美国放弃“星球大战”计划的一步。

舒尔茨认为，苏联的建议富有建设性，但“有许多陷阱，有许多问题”。

美国白宫发言人斯皮克斯16日说，美国认为苏联的建议是“严肃的”，但需要在美苏日内瓦裁军谈判中得到检验。



1月16日，美苏第四轮军备控制谈判在苏联驻日内瓦代表团驻地举行。图为美国代表团团长坎珀尔(左)受到苏联代表团团长卡尔波夫(右)欢迎时握手的情形。

本报电视照片

美欧日签订核聚变研究合作协议

本报讯 据西方通讯社报道，美国、日本和欧洲共同体1月15日在西德慕尼黑共同签署了关于核聚变研究的合作协议。该协议旨在加强核聚变研究，建立国际核聚变研究中心。

会上决定，第二次讨论会于10月24日至29日在日本大阪举行。

置、美国新泽西普林斯顿的托卡马克核聚变试验反应堆和托马那加核聚变研究中心。西欧、美国和日本这三个主要中心，在过去五年里花费了将近四十亿美元巨款从事核聚变研究，协议的内容包括情报和专家的交流。国际能源机构执行董事说，核聚变研究经费过多，无法由一个国家承担，这样可避免核聚变研究工作的重复。

核聚变又叫受控核反应，指的是一些质量很轻的原子核在高温高压下聚合起来，同时放出大量的热量。浩瀚的海洋是核聚变“取之不尽、用之不竭”的能源宝库，所以核聚变能被誉为地球上的“太阳”。科学家们预料，核聚变发电可望下世纪初实现。

七、报名：从即日起至四月一日止，凭单位介绍信报名。报名时交报名表一份，填写姓名、性别、年龄、文化程度、职务、工作单位和详细通信地址，寄请函授办公室(要求字迹清楚)。报名时同时汇学费。讲义费共九十五元。函授办公室地址：北京市玉泉路十九号(甲)中国科技大学研究生院。电话：814831。函授办公室：联系人：马振芳。开户银行帐号：中国工商银行北京永定门支行。帐号8901-581。报名单及讲义、讲义费收到后即由函授办公室发录取通知书，并随即寄给函授教材。

注：汇款时要有详细地址和联系人姓名。

中国科大研究生院科技与社会教研中心

函授办公室

中国科大研究生院科技与社会教研中心决策与管理函授班招生

一、课程目的：普及决策与管理科学知识，培养决策与管理人才，提高决策能力和管理水平，促进决策科学与管理科学的理论探讨。

二、函授内容：决策学的基本理论；预测理论与预测技术；决策技术及管理；管理科学的基本理论；工业、企业管理概论；决策与管理的数学基础；决策与管理的应用案例；决策与管理实践。

三、函授时间：一年。自一九八六年五月一日起，到一九八七年五月一日止。

四、教材：主要教材：《决策学基础》(130万字)、《管理科学基础》及《工业、企业管理概论》(60万字)、《决策与管理科学的数学基础》(80万字)、《预测理论与预测技术》(45万字)、《决策与管理的理论》(45万字)、《决策与管理的实践》(45万字)、《决策学问答》(10万字)、《中外著名决策案例》(40万字)等。以上教材均由本院及有关单位专家、学者编写。

五、函授方式：发给全部教材，学员按函授进度表及教学大纲自学；印发函授通讯指导目录，解答问题；在学员集中地举行若干次面授；函授学员学习心得及论文；结束前每个学员至少交

一篇心得论文，由函授组织专家评审，合格者发结业证书，优秀论文编入《决策与管理论文集》出版。

六、招生对象：机关、团体、企业、事业单位、学校、科研机构、部队领导和行政管理人员，科技人员、城乡个体经营者、大专院校毕业生，从事决策和管理科学研究的专业人员及其他有志于从事决策、管理的人员；需高中毕业及高中毕业以上文化程度，具有初中毕业文化程度而有一定管理实践经验的亦可参加。

七、报名：从即日起至四月一日止，凭单位介绍信报名。报名时交报名表一份，填写姓名、性别、年龄、文化程度、职务、工作单位和详细通信地址，寄请函授办公室(要求字迹清楚)。报名时同时汇学费。讲义费共九十五元。函授办公室地址：北京市玉泉路十九号(甲)中国科技大学研究生院。电话：814831。函授办公室：联系人：马振芳。开户银行帐号：中国工商银行北京永定门支行。帐号8901-581。报名单及讲义、讲义费收到后即由函授办公室发录取通知书，并随即寄给函授教材。

注：汇款时要有详细地址和联系人姓名。

中国科大研究生院科技与社会教研中心

函授办公室

经济管理 (月刊)

一九八六年第一期 (总第八十五期) 目录

- 宏观调控应有利于搞活大中型企业……中共江苏省研究室
- 国家富强必须靠工业……周冠五
- 城市综合开发是控制通货膨胀的一个重要手段……张维先
- 计划外生产资料价格大幅度上涨的对策……张维先
- 认真解决调整产业结构的三大难题……张维先
- 必须用法律手段管理企业的产品质量……任毅
- 陕西省有色金属总公司介绍……周冠五
- 大型企业实行矩阵制组织结构的探讨……周冠五
- 谈谈管理的艺术性……周冠五
- 企业领导群体组合的探讨……周冠五
- 县级乡镇工业管理模式初探……周冠五
- 银行和信用社如何指导乡镇企业用好活资金……周冠五
- 经济法基本知识第四讲稿……周冠五
- 经济管理函授大学《现代管理方法》会计概论……周冠五

本刊由北京报刊发行局总发行，全国各地邮局均可订阅。定价每期0.65元，国内刊例代号：2-839。国外发行：中国国际贸易总公司(中国国际贸易书店)北京2820信箱。国外刊例代号：M107。

中国锦州电影机械总厂 联邦德国 KINDERMANN

八十年代高档透射式投影机

设计考究 结构新颖 技术先进 制造精湛

质量可靠 寿命长 携带方便 重量轻

●广泛应用于教学、科研、军事、医疗、企业、商业、机关等

部门进行教育、理论、咨询、培训、成果、展览

●维修、检修、职工培训、商品宣传、企业介绍等

●竭诚服务 ●欢迎订购

●中国光学仪器进出口上海分公司

(上海市永福路2号)

●哈尔滨秋林公司

●成都市人民商场

●中国科学院北京器材供应站(北京市中关村)

●北京王府井百货大楼 文化用品部

●北京二商总店 光学仪器部

●沈阳联盛百货公司

●西安文化用品专业中心

●上海市第一百货商店 照相器材部

●上海市第一百货商店 文化仪器部

●南京新街口百货商店 文体商场

厂址 辽宁省锦州市菜园街31号 电话 3648.5328 电报挂号 3273

日本贸易顺差再创纪录

本报东京1月17日电 以出口汽车、家用电器产品为中心的日本对外贸易，1985年的贸易顺差再创最高纪录。据统计，去年日本的贸易顺差达四百六十一亿四亿美元，比历史上最高的1984年还多一百二十五亿美元。

去年，日本出口比前年增加3.3%，达一千七百五十六亿美元，进口减少5.1%，约为一千二百九十五亿美元。其中对美出口达三百九十五亿美元，对欧洲共同体出口一百一十一亿美元，均为历史上最高数字。按国际收支统计，日本去年贸易顺差估计将达五百七十七亿美元左右。

去年，日本出口比前年增加3.3%，达一千七百五十六亿美元，进口减少5.1%，约为一千二百九十五亿美元。其中对美出口达三百九十五亿美元，对欧洲共同体出口一百一十一亿美元，均为历史上最高数字。按国际收支统计，日本去年贸易顺差估计将达五百七十七亿美元左右。

去年，日本出口比前年增加3.3%，达一千七百五十六亿美元，进口减少5.1%，约为一千二百九十五亿美元。其中对美出口达三百九十五亿美元，对欧洲共同体出口一百一十一亿美元，均为历史上最高数字。按国际收支统计，日本去年贸易顺差估计将达五百七十七亿美元左右。

去年，日本出口比前年增加3.3%，达一千七百五十六亿美元，进口减少5.1%，约为一千二百九十五亿美元。其中对美出口达三百九十五亿美元，对欧洲共同体出口一百一十一亿美元，均为历史上最高数字。按国际收支统计，日本去年贸易顺差估计将达五百七十七亿美元左右。

去年，日本出口比前年增加3.3%，达一千七百五十六亿美元，进口减少5.1%，约为一千二百九十五亿美元。其中对美出口达三百九十五亿美元，对欧洲共同体出口一百一十一亿美元，均为历史上最高数字。按国际收支统计，日本去年贸易顺差估计将达五百七十七亿美元左右。

去年，日本出口比前年增加3.3%，达一千七百五十六亿美元，进口减少5.1%，约为一千二百九十五亿美元。其中对美出口达三百九十五亿美元，对欧洲共同体出口一百一十一亿美元，均为历史上最高数字。按国际收支统计，日本去年贸易顺差估计将达五百七十七亿美元左右。

去年，日本出口比前年增加3.3%，达一千七百五十六亿美元，进口减少5.1%，约为一千二百九十五亿美元。其中对美出口达三百九十五亿美元，对欧洲共同体出口一百一十一亿美元，均为历史上最高数字。按国际收支统计，日本去年贸易顺差估计将达五百七十七亿美元左右。

去年，日本出口比前年增加3.3%，达一千七百五十六亿美元，进口减少5.1%，约为一千二百九十五亿美元。其中对美出口达三百九十五亿美元，对欧洲共同体出口一百一十一亿美元，均为历史上最高数字。按国际收支统计，日本去年贸易顺差估计将达五百七十七亿美元左右。

去年，日本出口比前年增加3.3%，达一千七百五十六亿美元，进口减少5.1%，约为一千二百九十五亿美元。其中对美出口达三百九十五亿美元，对欧洲共同体出口一百一十一亿美元，均为历史上最高数字。按国际收支统计，日本去年贸易顺差估计将达五百七十七亿美元左右。

去年，日本出口比前年增加3.3%，达一千七百五十六亿美元，进口减少5.1%，约为一千二百九十五亿美元。其中对美出口达三百九十五亿美元，对欧洲共同体出口一百一十一亿美元，均为历史上最高数字。按国际收支统计，日本去年贸易顺差估计将达五百七十七亿美元左右。

去年，日本出口比前年增加3.3%，达一千七百五十六亿美元，进口减少5.1%，约为一千二百九十五亿美元。其中对美出口达三百九十五亿美元，对欧洲共同体出口一百一十一亿美元，均为历史上最高数字。按国际收支统计，日本去年贸易顺差估计将达五百七十七亿美元左右。

去年，日本出口比前年增加3.3%，达一千七百五十六亿美元，进口减少5.1%，约为一千二百九十五亿美元。其中对美出口达三百九十五亿美元，对欧洲共同体出口一百一十一亿美元，均为历史上最高数字。按国际收支统计，日本去年贸易顺差估计将达五百七十七亿美元左右。

去年，日本出口比前年增加3.3%，达一千七百五十六亿美元，进口减少5.1%，约为一千二百九十五亿美元。其中对美出口达三百九十五亿美元，对欧洲共同体出口一百一十一亿美元，均为历史上最高数字。按国际收支统计，日本去年贸易顺差估计将达五百七十七亿美元左右。

去年，日本出口比前年增加3.3%，达一千七百五十六亿美元，进口减少5.1%，约为一千二百九十五亿美元。其中对美出口达三百九十五亿美元，对欧洲共同体出口一百一十一亿美元，均为历史上最高数字。按国际收支统计，日本去年贸易顺差估计将达五百七十七亿美元左右。

去年，日本出口比前年增加3.3%，达一千七百五十六亿美元，进口减少5.1%，约为一千二百九十五亿美元。其中对美出口达三百九十五亿美元，对欧洲共同体出口一百一十一亿美元，均为历史上最高数字。按国际收支统计，日本去年贸易顺差估计将达五百七十七亿美元左右。

去年，日本出口比前年增加3.3%，达一千七百五十六亿美元，进口减少5.1%，约为一千二百九十五亿美元。其中对美出口达三百九十五亿美元，对欧洲共同体出口一百一十一亿美元，均为历史上最高数字。按国际收支统计，日本去年贸易顺差估计将达五百七十七亿美元左右。

去年，日本出口比前年增加3.3%，达一千七百五十六亿美元，进口减少5.1%，约为一千二百九十五亿美元。其中对美出口达三百九十五亿美元，对欧洲共同体出口一百一十一亿美元，均为历史上最高数字。按国际收支统计，日本去年贸易顺差估计将达五百七十七亿美元左右。

去年，日本出口比前年增加3.3%，达一千七百五十六亿美元，进口减少5.1%，约为一千二百九十五亿美元。其中对美出口达三百九十五亿美元，对欧洲共同体出口一百一十一亿美元，均为历史上最高数字。按国际收支统计，日本去年贸易顺差估计将达五百七十七亿美元左右。

去年，日本出口比前年增加3.3%，达一千七百五十六亿美元，进口减少5.1%，约为一千二百九十五亿美元。其中对美出口达三百九十五亿美元，对欧洲共同体出口一百一十一亿美元，均为历史上最高数字。按国际收支统计，日本去年贸易顺差估计将达五百七十七亿美元左右。

去年，日本出口比前年增加3.3%，达一千七百五十六亿美元，进口减少5.1%，约为一千二百九十五亿美元。其中对美出口达三百九十五亿美元，对欧洲共同体出口一百一十一亿美元，均为历史上最高数字。按国际收支统计，日本去年贸易顺差估计将达五百七十七亿美元左右。

去年，日本出口比前年增加3.3%，达一千七百五十六亿美元，进口减少5.1%，约为一千二百九十五亿美元。其中对美出口达三百九十五亿美元，对欧洲共同体出口一百一十一亿美元，均为历史上最高数字。按国际收支统计，日本去年贸易顺差估计将达五百七十七亿美元左右。

去年，日本出口比前年增加3.3%，达一千七百五十六亿美元，进口减少5.1%，约为一千二百九十五亿美元。其中对美出口达三百九十五亿美元，对欧洲共同体出口一百一十一亿美元，均为历史上最高数字。按国际收支统计，日本去年贸易顺差估计将达五百七十七亿美元左右。

去年，日本出口比前年增加3.3%，达一千七百五十六亿美元，进口减少5.1%，约为一千二百九十五亿美元。其中对美出口达三百九十五亿美元，对欧洲共同体出口一百一十一亿美元，均为历史上最高数字。按国际收支统计，日本去年贸易顺差估计将达五百七十七亿美元左右。

去年，日本出口比前年增加3.3%，达一千七百五十六亿美元，进口减少5.1%，约为一千二百九十五亿美元。其中对美出口达三百九十五亿美元，对欧洲共同体出口一百一十一亿美元，均为历史上最高数字。按国际收支统计，日本去年贸易顺差估计将达五百七十七亿美元左右。

去年，日本出口比前年增加3.3%，达一千七百五十六亿美元，进口减少5.1%，约为一千二百九十五亿美元。其中对美出口达三百九十五亿美元，对欧洲共同体出口一百一十一亿美元，均为历史上最高数字。按国际收支统计，日本去年贸易顺差估计将达五百七十七亿美元左右。

去年，日本出口比前年增加3.3%，达一千七百五十六亿美元，进口减少5.1%，约为一千二百九十五亿美元。其中对美出口达三百九十五亿美元，对欧洲共同体出口一百一十一亿美元，均为历史上最高数字。按国际收支统计，日本去年贸易顺差估计将达五百七十七亿美元左右。

去年，日本出口比前年增加3.3%，达一千七百五十六亿美元，进口减少5.1%，约为一千二百九十五亿美元。其中对美出口达三百九十五亿美元，对欧洲共同体出口一百一十一亿美元，均为历史上最高数字。按国际收支统计，日本去年贸易顺差估计将达五百七十七亿美元左右。

清景一失后难摹

黄益庸

近两年，文学报刊不止一次地发表读者来信，批评有的中、青年作家，在自己的小说里改头换面地抄袭外国名著中的某些风景描写。对这种现象，我是颇感奇怪的。我想，既然这些作家有才能写出整体看来是属于自己的优秀作品，为什么偏要片面地抄袭别人的东西呢？一个偶然的机会，使我对这个表面看起来很费解，其实很简单的问题有所领悟。

去年5月下旬，我有机会畅游黄山。头一天到温泉，我们结伴乘兴冒雨出游，去看著名的“人字瀑”。据说，晴天时水源不足，人字的“笔划”很细，没什么看头。此时由于山洪暴发，那人字瀑飞流直下，仿佛狂怒的白色巨龙，在两岸闪烁不定的灯光树影间向前奔涌，声如雷鸣。这奇异的景象，倘若身临其境，是很难想象的，更不必说在作品中真实生动地描写了。回到旅馆，躺在床上，我忽然想起一位老作家的经验之谈：写小说故事好编，细节难找，必须平时留心观察和积累。我想，对大自然的景物也是如此。作家如果不是画家重视素描那样，注意捕捉它们，等到写作时再凭空虚构，是很难有精彩出色的风景描写的。

由此，我又想起苏东坡的两句诗：“作诗火急迫亡运，清景一失后难摹。”意思是说：诗人捕捉转瞬即逝的自然景色，要象追捕逃窜那样十万火急，否则，过后就很难在诗里真实生动地

描写出来了。他的许多脍炙人口的风景诗，往往就是即兴之作，例如，吟咏西湖景色的著名诗句：“黑云翻墨未遮山，白雨跳珠乱入船。”诗人如果不是亲临其境，细致观察，又怎能创作出这样千载流传的珍品呢。

我想，如果真有那样的作家，在描写人物和故事时得心应手，才思敏捷，而在需要描写风景时却束手无策，“江郎才尽”，恐怕就在于平时未能留心观察的缘故。但他们又不甘心用别人用得烂熟的形容词，于是便挖空心思从读过的外国名著中移花接木。殊不知这样做，给自己的作品造成严重的损害。

是，作家要创作出色的风景描写，只能象画家那样“师法自然”，别的捷径是没有的。自然，我也并不认为，诗人（或作家）只要把眼前的景物如实描摹下来，就是成功的风景描写。苏东坡笔下的西湖景色之所以优美，因为它浸染着诗人主观的感情色彩，是情景交融的结晶。而且，具有不同艺术个性和思想感情的诗人或作家，即使描写同一时空中的景物，也必然各具特色，是不会一模一样的。正如王夫之所说：“身之所历，目之所见，是铁门限”。谁要是企图超越客观实际这个“铁门限”，以为只要凭借想象、灵感和才华，便可以随心所欲，成功地描写出从未身历目睹的风景来，那只是空想罢了。

“星光奖”影评征文。中国电影家协会电影记者协会和中国电影发行放映公司定于今年1月至5月举办首届“星光奖”影评征文，以今春上映的部分影片《迷人的乐队》、《咱们的退伍兵》、《少年犯》、《女人的力量》、《野山》、《流浪汉与天鹅》、《日出》等故事片和《使命》、《祖国新貌》8536.8601号、《愉快的旅行第15期：情满青山》、《我们的家乡西藏第4期：今天的拉萨》等纪录片为这次评奖的影评对象。（径 译）

△香港作曲家关乃忠音乐会。本月18日起，在工人体育馆举办三关乃忠作品音乐会。钢琴家刘诗昆、歌唱演员姜嘉静、成方圆、乔榛等，演奏和演唱他创作的钢琴协奏曲、大型民族乐队组曲等音乐作品。由东方歌舞团、中央民族乐团联合举办。（黄）

△安徽组织文艺服务队深入大别山区演出。安徽省歌舞团、黄梅剧团、京剧团、曲艺团等单位三百多名文艺工作者组成七个文艺服务队，于近日分头深入大别山革命老区进行为期半月的慰问演出，并开展基层文化辅导工作。（周瑞华）

△《解放军文艺》发表一束小报告文学。今年第一期的《解放军文艺》刊登了十二篇小报告文学，长的不过六千字，短的几百字。其中有王树增的《对话录——记者·山民·佛》、刘立云的《以儿子的名义》以及袁厚春、李廷国等的作品。（军 艺）

△“英雄测绘队”事迹登上荧屏。以中央军委命名的“丈量世界屋脊的英雄测绘大队”的事迹为背景的电视剧《八个活着的人》，由西藏自治区电视台在成都、西藏开机拍摄。本剧李扬编、导，杨嘉生任艺术顾问。（王友升）



有二十五个民族的九十六名选手参加的全中国部分省区少数民族青年声乐比赛，已于最近在北京结束。其中六名歌手获金凤奖，二十四名歌手分别获银雀奖和优秀奖。优秀奖。这次比赛是我国少数民族音乐生活中的一件大事，检测了少数民族的声乐人才和声乐艺术，推出了一批声乐新人和新作品，促进了少数民族声乐艺术的发展。

这次参加决赛的三十一名歌手，是从十八个省区和几个艺术院校团体推选、评比出来的。他们的歌声，使北京的听众耳目为之一新。

色彩浓郁、斑斓多姿、优美动听是歌手们演唱的显著特色。他们长期生活在人民群众中，是靠吸收民族艺术的乳汁成长起来的。他们的歌唱艺术深深扎根在传统唱法的肥沃土壤中，同时，又大多经过科学发声方法的严格训练，使得演唱更加光彩夺目。

我们高兴地看到，湖北省土家族高音傅祖光，

著名作家俞林的长篇小说《在青山那边》最近由人民文学出版社出版。作品写1941年夏至次年春天北平某大学的抗日学生运动。它把沦陷区的学生运动同青山那边根据地人民的斗争，把黑暗和光明两个不同世界联结起来，生动地展示了抗日战争时期斗争生活的一个侧面，塑造了地下党员、大学生、八路军将领、山大学教授以及一群群众的动人形象。生活气息浓郁，富有时代特色。

俞林同志是中国文联委员、中国作协理事、江西省政协常委、江西省文联主席、作协江西分会主席，因患脑溢血，不幸于本月11日逝世。这是他留下的最后一部著作。（闻）

造型就是他的语言

——看王德顺“造型哑剧”

董道明

新年伊始，长春话剧院王德顺的一台哑剧《戏剧暗》在北京推荐演出。这档子，继游本昌、王景愚之后，又增添了一位得到观众喜欢的哑剧演员。

我国是一个具有哑剧艺术传统的国家，和欧洲话剧相比，中国戏曲表演更富于哑剧因素。中国戏曲也有欣赏哑剧的修养和习惯，这是哑剧艺术得以发展起来的牢固的群众基础。

哑剧是一门很能显示演员创作个性的表演艺术。咱们的三位哑剧演员就各有自己的特色。王德顺演出心裁，给自己的演出命名为“造型哑剧”。这也名符其实。王德顺对于身体的理性控制能力和形体造型表演上的功力，使得他有可能说：“造型就是我的语言”。是的，他是用“形体造型”的语言和观众交流的，他把思想和情绪浓缩在他的不

断变化着的形体造型里。在肌肉的张力、线条的伸曲、节奏的徐疾之间，在形体的动势和静态的结合和转换之中，透露着可供审美直观的人间复杂情感和生活哲理。因为这是“造型哑剧”，所以，最能戏剧性地显示他的形体造型能力的节目，如《杀鸡取卵》、《死神》等，也最受观众欢迎。王德顺在表现垂死的母鸡、催命的死神时，都有相当繁复的形体造型动作。观众是欣赏演员的真功夫，特别是当他们发现演员是在用自己身体的背面在为“死神”的正面造型时，“死神”的每一个动作便因为演员技巧的高难度而加倍地获得了艺术欣赏的价值，是艺术征服了“死神”的恐怖感。

联想是哑剧欣赏的条件。对于演员表现出来的形象和被表现的客体之间的联想，是哑剧情趣的源泉。王德顺表演的《暮年》，给我们提供

云南省藏族女高音索南卓玛，中央民族学院藏族女高音肖肖，鄂温克族女高音鸟雀，

日喀，西藏自治区藏族男中音丹增等歌手的演唱，既展现了我国各民族声乐艺术的绚丽多姿，又都音色甜美，气息通畅，音域有所扩展，声音上下统一。

表演自如，格调健康，趣味高尚，是歌手们演出的又一特色。广西壮族自治区女高音唐佩珠、中国音乐学院女高音白玛央姆以及丹增等，都精心从传统表演程式中，采撷健康、高尚、有益的形体表演成分，融汇于自己的节目中，动作不多而别具风采，幅度不大而颇为恰切。他们的表演，声和形犹如红花绿叶，互为衬托，相映生辉。

这次比赛的获奖者都是青年歌唱演员，虽有不成熟之处，但他们都是少数民族声乐事业的未来和希望。“欲穷千里目，更上一层楼。”愿年轻的歌手们用健康的歌声，为社会主义精神文明的建设做出新贡献！

雏凤清声

毛继增



杀鸡取卵 夏小希摄

很多饶有生活情趣的联想。演员一出场亮相的是一个身体向侧、不良于行的老翁。观众通过演员一系列的形体造型，想到老翁拄着一根拐杖，来到一个公园，在长椅上坐下，陷入沉思。少顷，愁云从他的面孔上逐渐消失，待他从椅上重新站起，已是生龙活虎的青年……观众不难想象到这是老人在甜美地回忆几十年前的往事……我们注意到，这里表现出的时空假定性全是靠演员的形体表演实现的。演员凭借自己的形体造型不仅把舞台上不存在的实物（如拐杖、树木、长椅）变为可以感知的“虚幻的实体”，而且把本来就无法直接感知的时光的流逝，也因此高度凝聚而变成可以把握的形象。哑剧舞台上表现出的这种艺术可能性，对话剧舞台似乎也有启发意义。



“汕头市青年摄影作品展览”最近在北京王府井“摄影之窗”展出。图为作品之一《倒海》，作者李海潮。

运用综合技术 开拓未来世界



面向二十一世纪的技术开发

促进中日技术合作全面发展

三菱重工是日本最大的重

工业厂商，它的技术开发力

在世界也处于领先地位。放眼

现在，今天的世界离不开船舶、

化工设备、环境卫生设施、工

作母机、建筑机械、发电设备、

空调设备。三菱重工的这些

产品和技术得到全世界的信赖。

展望未来，二十一世纪的美好生

活需要原子能发电、新的能源，

宇宙、海洋开发。在这些领域里，

三菱重工也正在倾注全力进行

研究开发。三菱重工愿以全

世界的信赖为鼓励，运用卓越

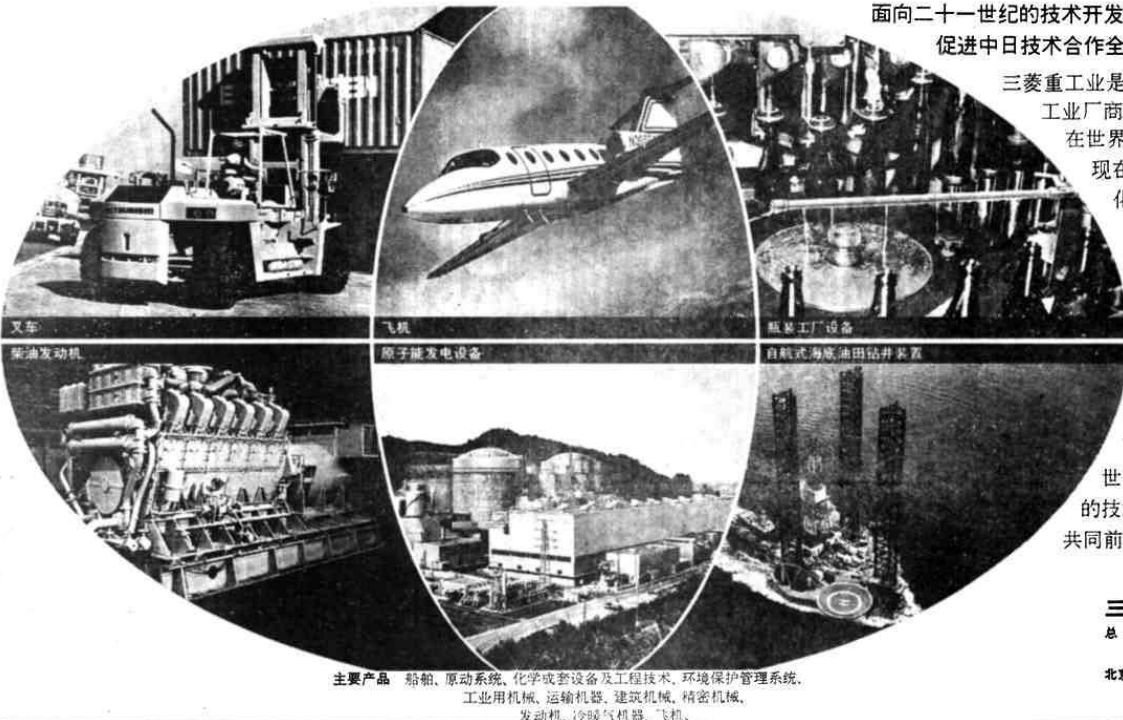
的技术力量与中国一起发展、

共同前进。

三菱重工业株式会社

总 公 司：日本国东京都千代田区丸之内2-5-1
〒100 电话：东京(03)212-3111

北京事务所：北京市建国门外东便门大街2045号
电话：50-2160、2193、2242
部长：松村和夫



主要产品 船舶、原动系统、化学成套设备及工程技术、环境保护管理系统、
工业用机械、运输机械、建筑机械、精密机械、
发动机、冷暖气机、飞机。